



## **Arcus 3.30**

Service- Kontrollheft  
Maintenance and Service Book  
Controle et Feuille de Service

15.01.2008



## ARCUS 3.30

Technical Datas

### Technische Daten

Fiche technique

DHV Homologation <b>DHV Zulassung</b> homologation DHV	<b>DHV 1</b>
Take off weight <b>Startgewicht</b> Poids pilote avec équipement	<b>105 - 140Kg</b>
Cells <b>Zellen</b> Caissons	<b>46</b>
Wing area <b>Flügelfläche</b> Surface	<b>32,5m<sup>2</sup></b>
Wing area projected <b>Flügelfläche projiziert</b> Surface projetée	<b>29,2m<sup>2</sup></b>
Wing span <b>Spannweite</b> Envergure	<b>13m</b>
Projected wing span <b>Spannweite projiziert</b> Envergure projetée	<b>10,4m</b>
Aspect ratio <b>Streckung</b> Allongement	<b>5,17</b>
Projected aspect ratio <b>Streckung projiziert</b> Allongement projetée	<b>3,7</b>
Canopy weight <b>Schirmgewicht</b> Poids de l'aile	<b>7,3Kg</b>
Min. sink rate <b>Min. Sinkgeschwindigkeit</b> Taux de chute min	<b>1,1m/s</b>
Max speed <b>Max. Geschwindigkeit</b> <b>DHV</b> Vitesse avec accelerateur	<b>50 km/h</b>
Trim speed <b>Trimmgeschwindigkeit</b> <b>DHV</b> Vitesse bras hauts	<b>36 km/h</b>

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC  
DHV/OeAeC-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



# MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

**Gleitsegel**

Musterprüfnummer **DHV GS-01-1089-03**

Bezeichnung des Gerätemusters

**Swing Arcus 3.30**

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

**Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4, 82290 Landsberied,  
Deutschland**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 28.02.2003.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-01-1089-03**

28.02.2003

Harry Buntz

DHV - Technik

Datum der Ausstellung

Unterschrift

Deutscher Hängegleiterverband e.V.  
Miosbacher Str. 3e 2, 83703 Gmund

## Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitsegel

Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1089-03* Ausgabe: 0 Datum: 28.02.2003

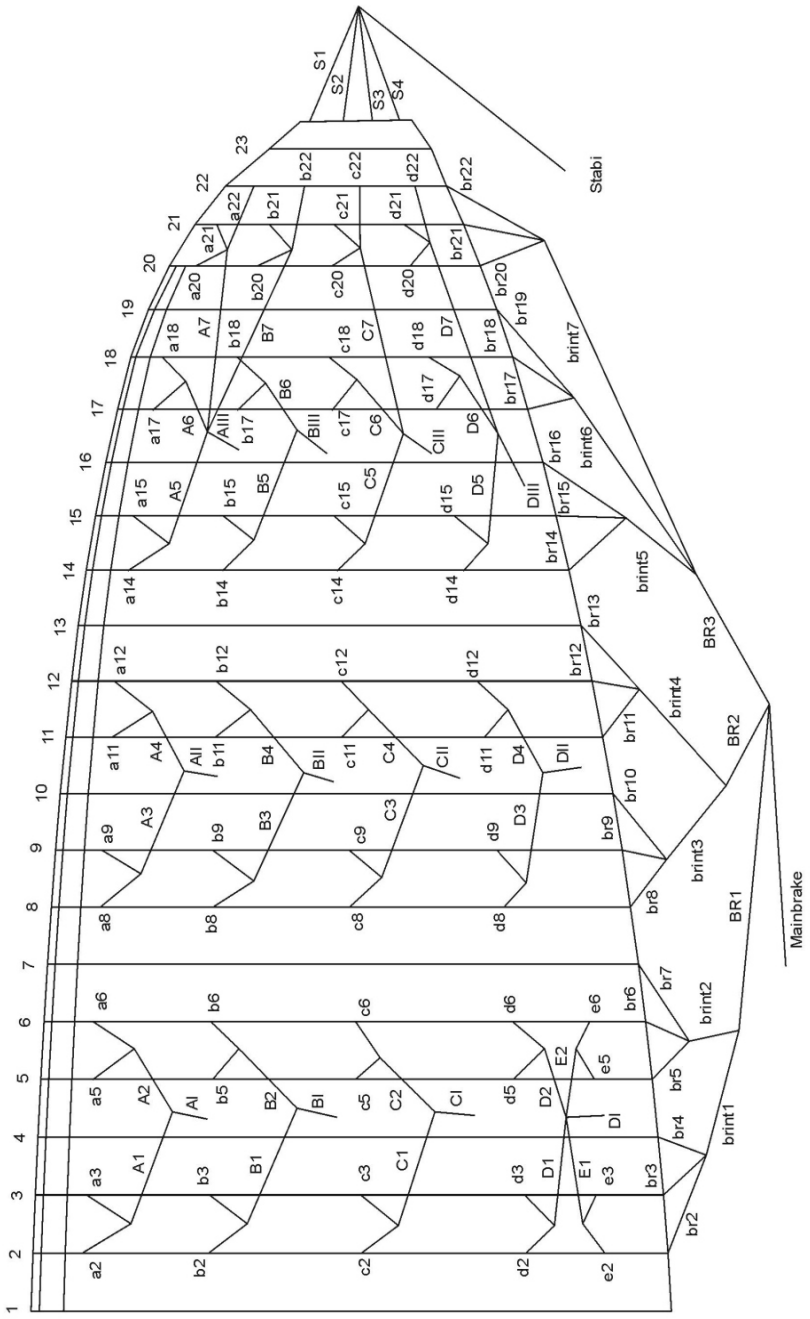
### I. Musterprüfung

1. Gerätemuster: *Swing Arcus 3.30*
2. Hersteller: *Swing Flugsportgeräte GmbH*
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: *28.02.2003*

### II. Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): *7,3*
2. Zulässiges Startgewicht minimal (kg): *105* maximal (kg): *130 (+10kg)*
3. Anzahl der Sitze: *1*
4. Klasse: *1 GH*
5. Gurtzeugbeschränkung: *Gurtzeuge der Gruppe GH*
6. Fußbeschleuniger: *Ja*
7. Trimmer (von Hand zu bedienen): *Nein*
8. Projizierte Fläche (m<sup>2</sup>): *29,2*
9. Windenschlepp: *Ja*
10. Tragegurtlängen (mm):

Tragegurt A:	Tragegurt B:	Tragegurt C:	Tragegurt D:
normal: <i>540</i>	normal: <i>540</i>	normal: <i>540</i>	normal: <i>540</i>
beschleunigt: <i>370</i>	beschleunigt: <i>370</i>	beschleunigt: <i>475</i>	beschleunigt: <i>540</i>



Beim bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben.- When ordering, please use line denomination above - Lors d'une commande, s'il vous plaît, utilisez la Denomination utilisée sur le plan

**DHV (mm) 10.03.03****ARCUS 3.30**

<b>Nr</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>Br.</b>	
1	7510	7445	7510	7685	7800	8315	1
2	7465	7410	7470	7650	7770	8200	2
3	7450	7400	7460	7630	7760	8140	3
4	7470	7430	7490	7650	7780	8070	4
5	7470	7420	7480	7635		8020	5
6	7430	7390	7440	7590		8020	6
7	7430	7400	7445	7590		7910	7
8	7450	7425	7470	7600		7805	8
9	7450	7410	7435	7510		7765	9
10	7410	7355	7390	7450		7695	10
11	7325	7290	7300	7360		7655	11
12	7310	7260	7270	7320		7690	12
13	7270	7225	7260	7280		7770	13
14	7245	7200	7220	7230		7650	14
15	7280	7230	7225	7215		7600	15
16						7540	16
17						7450	17
18						7430	18
19						7420	19
20						7390	20
21						7400	21
S1		6745					S1
S2		6745					S2
S3		6765					S3
S4		6795					S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

**A1** A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur**D15** D Leine aussen - outer D line - D extérieur**S1** Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

**SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS**

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Sofiletta 4019RD - 44g or Perseverance PN 6 44g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Toray WT 7WR - 44g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Toray WT 7WR - 44g

**LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES**

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema Liros	DSL-70	1,0mm	70 daN
Mittlere Galerie - Interm. lines suspentage intermédiaire	Tecnora Liros	TSL-115	1,2mm	115 daN
Stammleinen - main lines suspentage bas	Tecnora Liros	TSL 190/220	1,7mm 1,9mm	190 daN 220 daN

**LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE  
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	E
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 0 mm

**LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH  
RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D	E
------------------------	---	---	---	---	---

Top Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction 8g / 6g - DHV	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg

Intermediate Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	54 Kg	54 Kg	43 Kg	43 Kg	43 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction 8g / 6g - DHV	43 Kg	43 Kg	33 Kg	33 Kg	33 Kg

Main Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	108 Kg	108 Kg	87 Kg	87 Kg	87 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction 8g / 6g - DHV	87 Kg	87 Kg	65 Kg	65 Kg	65 Kg

**ARCUS 3.30**
**TESTPROGRAMM - TEST PROGRAM  
PROGRAMME DE TEST**

Test pilot weight <b>Testpilotengewicht</b> poids du pilote-test	105 Kg	140 Kg	140 Kg
Accelerated <b>Beschleunigt</b> accélérateur	Nein No non	Nein No non	Ja Yes oui
Harness <b>Gurtzeug</b> sellette	Liga Integral	SUP AIR 02	SUP AIR 02

Take off <b>Start</b> décollage	1	1	- X -
Straight flight / speed <b>Geradeausflug / Geschwindigkeiten</b> vol droit / vitesse	1	1	36 km/h 1 50 Km/h
Turn handling <b>Kurvenhandling</b> maniabilité	1	1	- X -
Symmetric stall <b>Beidseitiges überziehen</b> décrochage symétrique	1	1	- X -
Front collapse <b>Frontales einklappen</b> fermeture frontale	1	1	1
Asymmetric collapse <b>Einseitiges Einklappen</b> fermeture asymétrique	1	1	1
Countersteering an asymmetric collapse <b>Einseitiges Einklappen und Gegensteuern</b> contre à l'asymétrique	1	1	- X -
Full stall symmetric exit <b>Fullstall, symmetrische Ausleitung</b> décrochage avec sortie symétrique	1	1	- X -
Full stall asymmetric exit <b>Fullstall asymmetrische Ausleitung</b> décrochage avec sortie asymétrique	1	1	- X -
Spin out of straight flight <b>Trudeln aus Trimmgeschwindigkeit</b> vrille à vitesse "bras haut"	1	1	- X -
Spin out of turns <b>Trudeln aus stationären Kurvenflug</b> vrille stationnaire	1	1	- X -
Spiral dive <b>Steilspirale</b> virage engagé	1	1	- X -
B Stall <b>B Stall</b> "B" décrochage	1	1	- X -
Landing <b>Landung</b> atterrissage	1	1	- X -

More information you can find under:

**Mehr Informationen unter: [www.swing.de](http://www.swing.de) and [www.dhv.de](http://www.dhv.de)**

pour plus d'information consulter le site :









**Swing GmbH**  
**An der Leiten 4**  
**D - 82290 Landsberied**  
**Germany**  
**Tel.: +49 (0) 8141 327888**  
**Fax.: +49 (0) 8141 327870**  
**info@swing.de**  
**www.swing.de**